

القناع في الشعر العربي المعاصر  
مرحلة الرواد



مركز تطوير علوم زلدي عبد الرضا علي  
كلية التربية / جامعة الموصل

المقدمة :

بسم الله الرحمن الرحيم

« على المرء ألا ينسى أنَّ في بيت الفنِّ  
مساكنٌ عديدة . »

\* سكوت . ويلبرس \*

لعل أول اشارة غير مباشرة الى اسلوب القناع مصطلحاً كانت تلك التي تضمنتها مقدمة غلاف «أغاني مهيار الدمشقي» (١) . لكنَّ هذه الاشارة لم تكن اصطلاحاً لاسلوب القناع بقدر ما كانت معنى له ، حيث جاء فيها : «ياجاً على احمد سعيد (أدونيس) الى طريقة جديدة في التعبير الشعري هي ابداع شخصية جديدة تقمص خواطره ، ومشاكله ، ونوازعه ، وتجسد حياته وتجربته ، هي شخصية مهيار الدمشقي» (٢) . ويبدو انَّ النقاد لم يحفلوا بهذه الاشارة في حينها سنة ١٩٦١ ، ولم يحاولوا ايجاد مصطلحها الشعري لا فيتراث اسلامهم العرب ، ولا عند معاصرיהם من الامم الالخرى ، لأنَّ تلك الاشارة لم تكن - في ظنهم كما نقدر - غير تقديم موجز يكتبه على غلاف ديوان .

غير أنَّ الاشارة الصريحة الى القناع مصطلحاً اسلوبياً في الشعر المعاصر كانت لدى عبد الوهاب البياتي في «تجربتي الشعرية» (٣) الصادر سنة ١٩٦٨ . فقد توقف عند هذا الاصطلاح كثيراً ، مشيراً الى أنه كان نتيجة رحلة طويلة مضنية . ثم تبعه صلاح عبد الصبور في «حياتي في الشعر» (٤) مشيراً الى أنه استخدمه مبكراً وربما كانت قصيدة القناع مدخلاً الى عالم الدراما الشعرية .

أما أول من استخدمه من النقاد فكان فاضل ثامر في «وجه البياتي عبر قناع الخيام» (٥) سنة ١٩٧٩ . ثم تبعه الدكتور احسان عباس في كتابه «اتجاهات الشعر العربي المعاصر» (٦) سنة ١٩٧٨ حيث درس موقف الشعراء من التراث ، مخصصاً مبحثاً لدراسة الاقنعة ، مشدداً على دراسة القناع عند البياتي ثم جاء بعدهما آخرون لم يخرجوا عمّا تناولاه . ونعني أن كلّ من درس القناع ، بعدهما تناوله عند البياتي وحده معتمداً على تينك الدراسيين النقيديتين — وهما جادتان — دون محاولة تأصيل هذه الظاهرة تأصيلاً فنيّاً عند رواد حركة الشعر المعاصر عامة . لأنّ أي اسلوب متى شاع ، وكثير استخدامه عند المبدعين يصبح في محضلته الفنية ظاهرة تستحق الدراسة ، والتقويم ، والتأصيل .

لهذا رأينا أن نقوم بها ، راصدين حركتها ، وتأثيراتها ، وهدفها ، ونتائجها بموضوعية ، وانصاف . فان وجد القارئ في دراستنا هذه ما يعينه على تلمس حقيقة هذه الظاهرة فان ذلك مابتغيه ، والا فحسبنا أننا بذلك جهداً كنا مخلصين فيه سررت بتحقق تكاليف علمي

واخيراً ، فلا بد من الاشارة الى أنّ مبحث الحركة كان لا بد منه توضيحاً لكيفية الوصول الى الاساليب الجديدة التي تحقق رضا الشاعر انسانياً ، وفيما ، بوصفها جزءاً من رسالة شاعر التجربة اليوم . فهي رصد لما كانت تنبئ به من تحول ، وتجاوز ، واضاءة .

والله الموفق ...

عبد الرضا علي

نبوى في ٢٠/١١/١٩٨٢

لما كان سرّ ديمومة الحياة الإنسانية يكمن في قضية نموها ، وخصبها وتجددتها ، فإنّ جوهر هذا الخلق المتجدد يكمن في كائنها العجيب — الإنسان .

ولما كان الإنسان ابن البيئة بالمعنى الضيق ، فإنه (بالضرورة) ابن الطبيعة البار بالمعنى العام . من هنا كان عليه أن يجدد في نشاطه الانساني ، كما في حالة أمّةٍ التي تتجدد بتجدد الفصول .

ولما كان (وما يزال) يجدد في نشاطه : مخترعاً ، ومكتشفاً ، وصانعاً ، فإنّ عليه (والحالة هذه) أن يجدد (ويواصل التجديد) في أول نشاط صنعته ذاك الذي أراد له ألاً يتنتهي .. وذاك هو الشعر شاهد العصور .

اذن فصانع الشعر اراد لصنعته أن تبقى ، وان تعيش ، والآن تنتهي . وهذا يعني أن هذا المصنوع سيكون وجهاً من أوجه الوجود — ان لم يكن الوجود نفسه — وتلك هي القضية .

ونتيجة لما تقدم فإنّ على هذا الوجه من اوجه الوجود — الشعر أن يكون في تجديده غير هياب ، لأنّ «الشعر الحق فاعل لا يخاف المواجهة» (٧) . ومواجهة التوقف ، والجمود ، هي التي تقود الشعر الى تجاوز حالة الانحطاط ، والتردى ، والرتبة في عملية الخلق الشعري . لذا كان همُ الشعراء الأول البحث عمّا يعني تجاربهم تنوعاً ، وأشكالاً ، لـ : «أنّ الشاعر هو من يخلق أشياء العالم بطريقة جديدة» (٨) منطلاقاً من وعي واحساسٍ فاعلين من أنّ القصيدة الحديثة : «ليست .. مجرد شكل من اشكال التعبير وإنما هي ايضاً شكل من اشكال الوجود» (٩) . ولعلّ شهادة البياتي عن تجده المستمر في عملية البحث عن الاشكال الفنية ما يؤكّد هذا اهم الذي يعيشه الشاعر المعاصر دائمًا ، اذ يقول : «ولقد ادركت من خلال تجربتي أنّه ليس من المعقول أن الجسد ، او ان اتوقف عند اشكال فنية من التعبير ، وإنما عليّ ان أجدد باستمرار من خلال عملية الخلق الشعري» (١٠) .

ولكن سؤالاً ملحاً يطرح نفسه باصرار .. كيف يكون هذا التجدد ؟  
وعلّ أحداً لا يمتلك جواباً مقنعاً مقدماً في مثل هكذا سؤال ، لأنّه لو كان  
لكان مخالفاً لطبيعة الحياة ، فمن شأن التقنين ، والتعقيد الثبات : ومن شأن  
الحياة الحركة وشنان ما بين الثبات والحركة .

غير أن مجال هذه الحركة هو الذي يمكن أن يناقش بين الحين والحين ،  
وصولاً إلى تحقيق حالة من التوازن بين حركة هذه الحياة - الواقع من  
جهة ، وبين حركة الفنان - الشاعر من جهة أخرى . وليس من شك أنَّ  
حركة التجديد عند الشاعر - الفنان حينما تطرح قضية معاصرة ، فإنما  
يراد بها الوصول إلى تحقيق رضا انساني (ولو نسبياً) عما يشر به من نبوة  
ورؤيا ، لأنَّ طبيعة الشعر ذاته «نبوة ، ورؤيا وخلق» (١١) . وعليه فإن على  
حركة التجديد الشعري هذه أن تعيد النظر بكل ما ورثته من قيم ، ومناهج  
مألفة ثابتة ، بحيث تجدد في معايير بعضها ، وتتجاوز ما لا يمكن تجديده  
في بعديها الآخر . لأنَّ سرَّ ديمومة الشعر العظيم يكمن في اختزاله لقواه  
القادرة على التجديف : «لقد اختزن الشعر العظيم دائمًا قواه من مبدأ تجديده معايير  
تلك القيم بواسطة خلقه قيمة الخاصة ، محظماً الطرق ، والمناهج المألفة » (١٢) ،  
، ولعلَّ من سمات حركة التجديد هذه أن تقدم رؤية مشخصة للحياة  
التي يريد الشاعر أن يفجرها ، وأن يخلقها ، فلم يعد الشعر (كما يرى ويلبرس  
سكوت) حياة معاشرة ، بل حياة مشخصة مؤطرة . (١٣) وللوصول إلى  
الحياة المشخصة ، لابد للشعر أن يتتصق بالحياة ، ويستبطنه ، وبمقدار  
هذا الانصاق والاستبطان يتحمل مسؤوليتهُ الأخلاقية بالنسبة إلى السمو  
بالروح الإنسانية ، ومسؤوليتهُ البحمالية بالنسبة إلى الفن (١٤) .

ـ مما تقدم نصل إلى أنَّ جوهر عملية التجديد تكمن في قدرة الشعر  
على تجاوز حالات العقم في الفن ، وعدم الوقوف على اشكال معينة من  
التعبير ، وتقديم رؤية مشخصة عن الحياة - الرؤيا التي يريدها الشاعر ،  
معتمداً على التجربة الخلاقة أداءً ، وتوصيلاً ، ادراكاً منه : «أنَّ من جوهر

الشعر ، في المفهوم الجديد، أن يتتنوع ما شاعت التجربة والموهبة ان يتتنوع» (١٥) وهذا بعينه قاد الى الاساليب الجديدة في الشعر العربي المعاصر ولا سيما قصيدة (القناع) عند رواد هذه الحركة .

وليس الاسلوب هذا خلواً من المعاناة والهم ، وامعان النظر ، والا لكان (صرعة) لا يكتب لها الفاعلية والتواصل ، والاتساع ، لهذا يقول البياتي : «لقد حاولت ان اوفق بين ما يموت وما لا يموت ، بين المتناهي واللامتناهي بين الحاضر وتجاوز الحاضر وتطلب هذا مني معاناة طويلة ، في البحث عن الاقنعة الفنية » (١٦) . فما قصيدة القناع؟ وما هذا الاسلوب الجديد؟

— ٢ —

القناع اسلوب جديد في التعبير الشعري ، يعتمد فيه الشاعر إلى اختيار شخصية تاريخية ، أو اسطورية (في الاعم الأشمل) يتقنّع بها ، ويختبئ وراءها ليعبر من خلالها : «عن المحتلة الاجتماعية ، والكونية ... متجرداً من ذاتيته» (١٧) ، أو «ليعبر عن موقف يريده أو ليحاكم نفائض العصر الحديث» (١٨) أو لكي ~~يتخلص~~ <sup>ومن موراثه</sup> عن بعض شواعله ، وهمومه الفكرية (١٩) . كما فعل البياتي ، وصلاح عبد الصبور ، وخليل حاوي ، وأدونيس (٢٠) . او يعتمد فيه الشاعر إلى خلق شخصية جديدة (في الأقل الاضيق) يجعلها : «تتقمص خواطره ، ومشاكله ، ونوازعه ، وتجسد حياته ، وتجربته» (٢١) . كما فعل أدونيس في «أغاني مهيار الدمشقي» (٢٢) .

واسلوب (القناع) هنا ليس ضرباً ، أو حالة: أو (صرعة) يستطيع أن ينهجها من شاء بيسر ، وسهولة ، لأنها تقوم على اعتبارات هي من مكملات خصائص الشخصية الشعرية الفاعلة ، وأعني بها الاعتبارات الثقافية ، والفكرية ، والفلسفية التي تكمل موهبة الشاعر العظيم .. لهذا فإن الشاعر عندما يريد اختيار (قناع) ما عليه أن يستحسن التاريخ ، ويسبّر غوره ، و «يستفهم» الاحداث الايجابية فيه ، وينتقم من خلال مواقف الافراد الفاعلين ، والمؤثرين في

الماضي، ما يلائم مواقفه المعاصرة مما يكسب قصيدة ابعاداً شمولية، ورحابة انسانية، عامة.» (٢٣) من هنا كان على هذا الاختيار ان يمعن النظر في شخصية (القناع) مرعاياً «البحث عن السمات الدالة في الشخصية، او الاسطورة، وأن يربط ربطاً موفقاً بينها وبين ما يريد ان يعبر عنه الشاعر من افكار» (٢٤) وصولاً إلى تحديد الزاوية الفنية التي تشكل قصيدة، والتي يعرفها خالد علي مصطفى بانها «حساسية الشاعر واستجاباته النفسية اللتان تنقلان الموضوع من مادته الاولية إلى (هم شخصي) بحيث تلغى الفروق الشعرية بين الباعث والتأثير». (٢٥) ولعل أحداً لا يجادل في أهمية تلك الاعتبارات.

ويبدو أنَّ قصيدة القناع تطورت أصلاً عن قصيدة «التوحد» التي مارسها الشعراء التمزيون في الخمسينات، - ولا سيما السباب - فقد كانوا يعمدون إلى التوحد برموز العذاب، وصولاً إلى تحقيق حالة الانبعاث الفاعلة بعد الموت. وقد ارتبط ذلك النهج بأساطير الخصب، والتضحية خاصة، وعد السباب فيه الرائد الأول. فقد وحد بيته، وبين تموز، والسيد المسيح في أكثر من قصيدة (٢٦)، وربما كانت «المسيح بعد الصليب» خير شاهد على هذه التجربة في التوحيد:

مت ، كي يؤكل الخبز باسمي ، لكي يزرعني مع الموسم .  
كم حياة سأحيا : ففي كل حفرة  
صرت مستقبلاً ، صرت بلدة ،  
صرت جيلاً من الناس ، في كل قلب دمي  
 قطرة منه أو بعض قطرة (٢٧).

ولعل الاشارة إلى فكرة التضحية والخصب، وصيرورتها عشاءً ربانياً واضحة في القصيدة .

ونحن نظن كلظن أنَّ فكرة التوحد بالرموز كانت محصلة فنية لأثر اليوت في الشعر العربي المعاصر ، حتى أنك لتجد أحياناً اعتماد التكينيك الفني الذي كان يدعوه اليه اليوت، ويشير به حاصلاً في قصائد التوحد،

وقارى: «المسيح بعد الصليب» لا يجد شكاً في ذلك . فقد عمد السباب فيها الى استخدام تكنيك المونولوج الدرامي ذي الوقع الحزين ، وهذا التكنيك ، والتوحد بالرموز هو ما أشار اليه اليوت بقوله : «وما نسمع اليه عادة في المونولوج الدرامي هو في الواقع صوت الشاعر وقد ليس مسوح شخصية تاريخية ، او شخصية روائية ... وقد يحدث بين العين والعين ، ... أن نسمع صوت الكاتب وقد توحد مع صوت الشخصية» (٢٨) لهذا فان القناع يصبح محصلته الفنية (هو أيضاً من أثر اليوت في التجربة الشعرية العربية المعاصرة غير ان الشعراء في استخدامهم لفكرة القناع كانوا يرمون الى محاولة الاقراب نحو القصيدة الدرامية ، (٢٩) وهم في محاولتهم هذه ينقلون القصيدة من ايقاعها الغنائي البسيط ، الى ايقاع درامي يعتمد حركة النفس في مواجهتها لحركة الواقع . (٣٠)

إن تجربة الشعراء في اسلوبهم هذا ، يقصد منها الوصول الى غاية صميمة محضة هي تشكيل رؤيتهم عن العالم ، والكون ، والتعبير عمّا يعانونه من محن اجتماعية من خلال تقديم ~~البطل النموذجي الذي~~ قادرًا على صياغة الفعل الخلاق في قضية خلاصهم الشخصي ، الذي هو خلاص العالم . لأن «الفردي وحده هو الذي يشير اهتمام الفن عندما يكون فيه شيء يعبر عن العام فيعكسه» (٣١) . وتقديم البطل النموذجي يرتبط بمعرفة الشاعر للوجود العربي معرفة قادرة على الغوص ، والتعمق في أدق أسراره: «ليقدم للناس ما استخرج ، وجمع من أحاسيسهم وأفكارهم ، المألوفة وغير المألوفة» (٣٢) ، لهذا تراه يعود الى التراث باحثاً مدققاً في شخصيات الاقنعة التي يختارها ، ليجعل من مواجهتهم لمحن مغينة مواجهة معاصرة ، لأن المعاصرة «في الشعر العربي الحديث تعني شمولية الشاعر ، واتساع آفاق معرفته ، وطول عناقه لوجودان ، وهموم العصر» (٣٣) ، وهو حين يقدم هذه الشخصيات بشكلها المعاصر يسمو بالشعر الى قيمته الجمالية «المتمثل بالنموذج الحي الذي يครع ابواب المستحيل ، ويقارع قوى الشر في الارض ، معالجاً الاسرار

من أجل فض اختامها » (٣٤) ولعل اختيار البياني لشخصيات اقتنع به ما يؤكد حضورهم المعاصر ، اذ يقول : « حاولت ان اقدم (البطل النموذجي) في عصرنا هذا ، وفي كل العصور (في موقفه النهائي) وأن استبطن مشاعر هذه الشخصيات النموذجية في أعمق حالات وجودها ، وأن اعبر عن النهائي واللا النهائي ، وعن المحننة الاجتماعية والكونية التي واجهها هؤلاء . وعن التجاوز والتخطي لما هو كائن الى ما سيكون ، ولذلك اكتسبت هذه القصائد هذا بعد الجديد ، الذي يجعلها تولد من جديد ، كلما تقدم بها العهد . (٣٥) ونحن الآن نظن انه حان الوقت لتقديم هذا النموذج بتشكيلاته المختلفة عند كل واحد منهم .

— ٤ —

تنوعت تشكيلات القناع عند رواد حركة الشعر العربي المعاصر ، تبعاً للزاوية التي عالج من خلالها الشاعر قضية المصير العربي . وللوقوف على هذه التشكيلات ، سندرس تشكيلاً واحداً لكل رائد ، مشيرين (في الhamash) الى اهم تشكيلات القناع <sup>عندهما</sup> <sup>متى ومتى</sup> <sup>أن</sup> تاريخ كتابة القصيدة المختارة هو الفيصل في عملية تقديمها وليس لأي اعتبار آخر .

خليل حاوي : (٣٦)

غاية الشعر عند خليل حاوي غاية حضارية ، بمعنى أنَّ القصيدة عنده تلتزم بمواجهة ما في الاعماق من ترد وانكفاء ، لتحليلها إلى اعماق دافقة عاصفة تعيد بعث حضارة انسانها العربي من خلال اقتناعها برؤيا الانبعاث الذي يحمله الشاعر . لهذا كانت اقنية حاوي سبلاً إلى هذه الغاية (٣٧) . ولعلَّ خير مثال لها «السندباد في رحلته الثامنة» (٣٨) .

كتبت هذه القصيدة في حدود سنة ١٩٥٨ (٣٩) ، وتتألفت من عشرة مقاطع ، أدار المقطع الاول منها حول تعلق سندباد العصر بحاضريه ، وتراثه كله ، دون تفحص وتقويم ، واختيار ، رامزاً للماضي بالدار التي تغربت

معه في دوحة البحار بحثاً عن ضوء خفي لا يعي الشاعر يقينه، لكنه يحسه  
في اعمقه، فبنساق خلفه عله يغويه فيتعرف بروقة :

أمضى على ضوء خفي

لا أعي يقينه

فترزه السكينة

وأرتى الليل في القطار

وأدبار المقطع الثاني منها حول ما كان في هذه الدار - الماضي من رسوم رصعت جدران الرواق بتناقضاتها. فعلى جدار اطار لموسي وهو يحفر وصايا رب العشر، وعلى جدار اخر اطار لكان فاجر في صورة بعل، وعلى جدار ثالث اطار للمعري وقد أبانت دواخله أن دنياه لم تكن غير كيد امرأة لم تغسل من دمها .. أن هذه الرسوم ترشح سيلاً مشلاً بالغاز والسموم، مشيرة إلى أن هذا التناقض يجعل الماضي يحترف التمويه والطهارة :

عاينت في مدينة

تحترف فيما التمويه والطهارة

كيف استحالـت سمرة الشمس

وزهو العـمر والنـضارـة

لـغضـةـ، تـشـنـجـ، وـضـيقـ

فـستـحـيلـ معـهـ البرـاءـةـ إـلـيـ دـمـ مـحـتـقـنـ يـتـظـرـ التـفـجرـ وـالـثـورـةـ .

في هذا المقطع يحاول المستبداد — شاعر العصر ان يرصد الواقع الذي كان يعيشـهـ . فهو واقـعـ مـتـناـقـضـ ، مـتـخـلـفـ ، يـتـصـرـ فيـهـ الدـجلـ عـلـىـ البرـاءـةـ ، ليسـ مـنـ حـقـ مـنـ يـعـيـشـ فـيـهـ غـيـرـ الـاذـعـانـ لـلـجـامـهـ ، وـالـسـيرـ عـلـىـ خطـاهـ بـحـمـدـ وـشـكـرـ . . .

أن رصد الواقع معناه أن المستبداد بدأ يعي وجوده ، وأن عليه أن يرفض أمتعته العتيقة ، ومقاهيمه الرثة . وهذا ما حققه في المقطع الثالث

الذى أداره على رواق داره — ماضيه ، وكيف جرت في دمه غازاته وسمومه  
وانطبع في صدره ، وصدر جيله فجعلته يحلى طعمه بالتفاق ، وبجرعة  
من (عسل الخليفة) راماً إلى أن السلطة الدينية كانت ترى قبل الواقع  
من قبيل الایمان بما كتبه الله عليه ، وعلى غيره من البشر ، لكنه يرفض  
الادعاء ، ويبدأ بتطهير داره متظراً الضوء الذي يحسه في اعمقه ولا يعيه:

طهرت داري من صدى أشباحهم  
في الليل والنهار  
من غلّ نفسي ، خنجري ،  
ليني ، ولين الحياة الرشيقه ،  
عشت على انتظار  
لعله ان مرّ أغويه  
فما مرّ ،

وأدّار المقطع الرابع حول فكرة النهوض من دهاليز الذات ، وتصفية  
العروق ، والتحول إلى الصحو العميق :

داري ~~التي تتعظّمت~~ تلّتم  
تنهض من انقضها ،  
تختلج الاخشاب  
تلّتم وتحيا قبة خضراء في الربع

وهو لا يدري كيف حدث ذلك النهوض ، لا يدري ان كان ملائكة الرب  
أثر فيه ، ام لفعل جراحه الكثيرة ، ام لغيبوته البيضاء . ان كل الذي  
يعرفه هو أن قلبه اعشب بنبضةٍ وروعيا لم تفصح عن نفسها :

النبضة الاولى  
ورؤيا ما آهنت للفظ  
غضت ، ابرقت وآرتعشت دموع  
هل دعوة للحب هذا الصوت

لذلك فقد افرغ السندياد داره مرّة ثانية انتظاراً لما تسفر عنه تلك الرؤيا من  
يُقين .

اما المقطع الخامس فقد اداره حول فكرة انتظار الرؤيا ، رامزاً لها  
بالحلوة البريئة ، جاعلاً من السندياد قلقاً متسائلاً خشية أن يرى حلوله  
غيره فيحفل بها دونه . انه هنا يرفض الاذعان للفكرة القائلة أن عامل  
الزمن أثراً في اللقاء ، لأن السندياد يحس أنه ما زال قوياً ، وأن دمه يحمل  
شروط الانبعاث للحقول التي تنتظر الري :

ملء دمي وساعدي  
أطيب ما تزهو به الفضول  
في الكرم والينبوع والحقول ،  
العمر لن يقول  
ياليت من سينين

وادر المقطع السادس حول فكرة حصول اللقاء بين السندياد ، وبين  
الحلوة ، وهو كشف حلول الرؤيا بالانبعاث ، فيرتوي السندياد منها عطاء  
وصحوا . دليلاً أن الإنسان العربي قد وعي حقيقة التحديات التي تواجهه  
في حالة انبعاثه من جديد ، لهذا فهو يستعد بهذا الارتقاء ليواجه مأساة الجيل  
الذي هو منه :

الحلوة البريئة  
تعطي وتدري كلما أعطت  
تفور الخمر في الحرار  
بريئة جريئة  
جريئة بريئة  
في شفتيها تزيد الخمر  
وتتصفو الخمر في القرار  
لن يتخلّى الصبح عننا  
آخر النهار

اما المقطع السابع فقد أداره حول فكرة امتحان الروعيا ، فقد لازمه ملازمة الغريبة للغريب ، لذا نراه يمعن في التغريب بها قبل أن يحملها إلى وطنه ، فيكتشف أنها صادقة ، وأن حمله لها جعل كل من يلتقي به يتزود منه دفأً ، وطبياً :

غريبة ومثلها غريب  
حيث نزلنا ارتفعت

دار لنا ، ودار  
خف" اليها الف جار متعب وجار  
في دوحة البحار  
ونغربة الديار

اما في الثامن فنكتشف أن" السندياد لا يقوى على اعلان بشارة الروعيا على الرغم من مرور زمن على حلولها فيه ، ويبدو أن" فوران الروعيا قد أذهله بحيث لم يستطع أن يبشر بها :

أعاني الروعيا التي تصرعني حيناً ،  
فأبكي ~~من تتحقق فاتحة قبور علوم زلدي~~  
كيف لا أقوى على البشرة ؟

شهران ، طال الصمت ،

جفت شفتي ،  
متى متى تسعنني العبارة ؟

وفي المقطع التاسع يدخل السندياد مدنته ، فيرى المروج ، والمداخن والاطفال ، وزنود العمال وهي تبني وطنه الذي خربه الاستعمار ، فيسترجع ذكرى الاستعمار وأذناه ، وكيف طردهم الشعب ، وسلح جلود أذناه ، سهيلا نفسه لاحتضان الارض العربية ، ماسحاً حدودها الوهمية التي رسمها الاستعمار :

وسوف يأتي زمان احتضن  
الارض واجلو صدرها  
وامسح الحدود

أما المقطع العاشر ، فيعود السندياد إلى شعبه ، وفي فمه بشاره الأنبعاث العربي الجديد ، فلقد اسقط من حسابه مبدأه القديم في رحلاته السبع -  
رأس المال والتجارة - لانه عاد هذه المرة يحمل اليها كتزا لاشيء له  
بين الكنوز التي اقتتنصها في رحلاته السالفة ، فلقد عاين اشراقة الأنبعاث ،  
وتم له اليقين (٤٠) :

ضيغت رأس المال والتجارة ،  
عدت اليكم شاعرا في فمه بشاره  
يقول ما يقول  
بفطرة تحس بما في رحم الفصل  
تراه قبل أن يولد في الفصول

### صلاح عبد الصبور (٤١) تقييم كتابه علم زندى

كتب صلاح عبد الصبور أولى قصائد القناع سنة ١٩٦١ ، وهي «مذكرات الملك عجيب بن الخصيب» مستخدما قناع شخصية فولكلورية، متتحدثا من ورائه عن بعض شواغله وهمومه ، مستخدماً من حكاية شعبية وردت في الف ليلة وليلة فكرة لقناعه . والملك عجيب هذا أدركه السم فطمع إلى السفر للفرجة على البلاد والناس ، فكان أن خرج عن ملكه هذه الغاية متصلكاً . (٤٢) والقصيدة في ستة مقاطع حاول عبد الصبور فيها أن يذكر ما فات الف ليلة وليلة من حال الملك قبل رحلته التي حولته أحوالها من ملك إلى صعلوك . (٤٣) حيث أدار المقطع الأول منها على فكرة وراثة الحكم ، وهي هم عند الذين يعانون منها الأمريرين : خجلا لكونهم

غير قادرين على تغييرها ، وقرفاً لكونهم يتحملونها مرغمين مجردين .  
وجعل هذه الفكرة تدور على لسان الملك المتصلع بشكل تهكمي لا يخلو  
من اتهام في تخليط الانساب :

لَمْ أَخُذْ الْمَلِكَ بِحَدَّ السِيفِ ، بَلْ وَرَثْتُهُ  
عَنْ جَدِّي السَّابِعِ وَالْعَشِرِينَ (إِنْ كَانَ الزَّنا  
لَمْ يَتَخَلَّلْ فِي جَنْدُورِنَا  
لَكَنِّي أَشْبَهُهُ فِي صُورَةٍ أَبْدَعَهَا رَسَامُهُ  
رَسَامُهُ .. كَانَ عَشيقُ الْمَلْكَةِ )

أما المقطع الثاني فقد أداره على فكرة التلفيق في الأفكار ،  
والنسطة التي لا يخلو البلاط منها :

قَصْرُ أَبِي فِي غَابَةِ التَّنَّينِ  
يَضْجُجُ بِالْمَنَافِقِينَ ، وَالْمُحَارِبِينَ وَالْمُؤَدِّبِينَ  
مِنْ بَيْنِهِمْ مُؤَدِّبُ الْأَمِينِ (جُورْجِيَّاسِنْ )

وأدّار المقطع الثالث على فكرة الوصفات السلبية الرثة التي تقدم  
جاوزة بشكل مواعظ تبين ~~تعيّنَ~~ <sup>البيقاليد</sup> التي تورثها ملوك هذا البلاط من  
مؤديهم :

(المرأة فخ منصوب ، واحفظ وعظي  
ان جئت لديها ،  
لا تأمنها ، حتى لو جعلت فرش منامك  
نهديها او فخدتها )

وجعل المقطع الرابع يدور على فكرة اقتراف الذنب ، والمشاركة  
في الجريمة ، حيث يمارس الملك عجیب ما مارسه أبوه ، لكنه لا يجد  
له طعما :

ورغم تعاليمه ، قد عرفت النساء  
اماء أبي كن حبن يجّن المساء  
يجّن اليّ ، يضاجعني ويلاعبني  
ويفضحني لي ما يسرّ أبي  
اليهنّ ، حين تشور الدماء ، وتهمد ظمائي  
فيسحب ثوبه .

اما المقطع الخامس فقد اداره على فكرة الزيف الذي يحيط به الملك  
في البلاط بعد موت والده ، حيث يزدحم حوله الشعراء بحديثهم المملول  
الملحق ، الذي لا يقل تلفيقاً واملاً عن سفسطة جورجياس (٤٤) :

« مات الملك الغازى » . . .  
« مات الملك الصالح » . . .  
صاحت ابواق مديتنا صبحاً ملهوفاً  
وقف الشعراً أمام الباب صفوفاً  
وتدحرجت الأبيات السوفا .

اما المقطع السادس فقد اداره على فكرة البحث عن الحقيقة :  
أبحث في كلّ الخنايا عنك ، ياحبيتي المقنعة  
ياحفنة من الصفاء ضائعة

فأين تختفي هذه الحقيقة ؟ هل انها تختفي في الجسد ؟ لقد جرب ذلك ،  
لكنه بعد أن ارتوى عاد اليه الظماء ثانية :

هل تختفين في الجسد

وحين يروى ينزو ويَرَد  
وبعد ساعة يعوده الظماء ، كأنّ كلّ ما ارتوى  
كان سراباً أو زبد

أم انها تختفي في التخدير بالمشروب ، والخشيش ، والأفيون ؟ ... لقد جرب  
ذلك كله ، فما وجدها :

هل تختفين في غيابة الكؤوس والخسيش والأفيون  
كما يقولُ الشاعر المأفون  
« لولا الخسيش وسنة الالف»  
( ويقصد الأفيون )

لقدوت في بؤس وفي قرف .  
ولما لم يجدها حاول أن يعثر عليها في الحلم :  
رأيت في المنام أني أقود عربة  
تجرها ست من المهارى .  
تجوب بي الوديان أو الصحاري  
وعباً كانت محاولته :

وفجأة تحولت خيولها قطاطا  
تمشي إلى الوراء ، ....

إذن أين تكون ؟ ... إن لم تكن في كل تلك السبل لعله أدرك من خلال  
بحثه المتعب أن لاحقيقة أبداً . لأنّ الحقيقة الوحيدة القاسية التي يجدها  
عجب بن الخصيب هي أنّ الإنسان قد سقط كما يسقط البهلوان :

يأخذان القصر ... ويحرّك علوم الدنيا ... ويا أجناد  
... وياضيات ... ويقادة  
مدوا حول الكرة الأرضية نسج الشبكة  
كي يسقط فيها ملوككم المتدين

× × ×

سقوط الملك المتدين جنب سريره .

إنّ تشكيل القناع هنا يقدر ما يثير من فردية ، فأنه يؤدي إلى اتساع  
نطاق التجربة لتشمل عملاً أوسع ، وأرحب ، إذ يجعل التجربة تعطي بعداً  
إنسانياً ، يتحد فيه ما هو ذاتي مع ما هو حاصل تاريخياً (٤٥) ، فقد أراد  
الشاعر من قناعه هذا ان يطرح أمام المتلقى صوراً معاصرة ، استدعتها

صور شعبية ، فالبلاط يصبح صورة للكون ، وليس الملك الأب الميت إلا صورة لسيادة القوى العليا على المجتمع ،وها هي ذي القوى العليا تسلّم الروح تاركة الإنسان ليواجه الكون وحده ، باحثاً عن الحقيقة ، زاده قدر من السفسطة ، وقليل من الخبرة (٤٦) ومثل هذا الإنسان لن يجد غير السقوط حقيقة .

X

X

X

### أدونيس (على احمد سعيد) : (٤٧)

تتميز قصيدة القناع عند أدونيس بطولها ، وبتشعباتها الكثيرة ، وبمحاولتها خلق صورة الإنسان العربي الجديد ، إنسان التخطي ، والتجاوز والخلق ، والإبداع لذلك ليس من السهل على الناقد أن يتصدى لأية محاولة من محاولات أدونيس دون أن يربط بين بعض قصائده ، وبين عقله الفلسفى الذى يطرح نفسه بوصفه موهبة تنظيرية عركتها خبرته ، ومارسته الطويلة ، في الإبداع والكتابة ... من هنا فإن اختيارنا لقصيدة (الصقر) التي كتبها العام ١٩٦٢ لا يمكن أن يتم بمفرز عن قصيدة (تحولات الصقر) التي ابتدأ كتابتها في أيلول ١٩٦٣ ، وانتهى منها في أيلول ١٩٦٤ (٤٨) ، لأن الثانية تعدّ لوحة مكملة للوحة الأولى إذا جاز التعبير ، ولا يمكن الفصل بينهما (اللهم الا بالتسمية ليس غير) .

اذن فالقصيدة طويلة . وقد استغرقت لوحتها الأولى خمس عشرة صفحة ، بينما استغرقت لوحتها الثانية سبعاً وستين صفحة من الديوان . وهذا التقسيم غير المناسب الذي ارتضيـناه في اللوحتين دعـته ضرورة التحولات التي سار فيها الصقر في اللوحة الثانية .

تبدأ اللوحة الأولى بحركة الصقر نحو الفرات ، في حين يخيم الموت على كل شيء ، وخلال هذا الجو الرهيب يسمع الصقر صوت الفرات يبشر بالنبوءة التي ستحـدث لامحـالة ، غيرـ أنـ الصـقر يـندـبـ الفـراتـ أنـ يـغـيرـ رـئـيـهـ ، لكنـ الفـراتـ يـصـرـ علىـ تـبـلـيـغـ النـبـوـءـةـ :

- « قريش . . . . .  
 لؤلؤة تشع من دمشق  
 يخبتها الصندل واللبان  
 أرق ما رق له لبنان  
 أجمل ما حدث عنه الشرق »  
 واضح أن النبوة تُشير إلى أن الصقر هو الذي سيحمل حضارة الشرق  
 إلى الغرب ، وان اشعاعها سيمثل عودة الحضارة العربية متمثلة برمز قريش .  
 وأمام هذا الاصرار الذي يتحول إلى دوي ، يتقبل الصقر النبوة  
 ساخراً ويتقدّم في طريق الموت نحو مملكته التي ليست غير هذا الفضاء الخاوي  
 الا من خطواته ، فتكون سخرية من النبوة مرّة لاذعة :  
 ملك الفضاء خرافي وملكني خطوتي  
 ملك اتقى ابني فتسوحي  
 فوق هذا الجليد المؤصل ، فوق الجموح .  
 ويسير الصقر أمضى من السهم ، ويسر من أماكن هي أضيق من  
 ظل رمح ، ويُكابد ، وينعاني وهو في هذه المعاناة يموت غير مرّة ،  
 ويصعد لبروج التحول ، لكنه لا يستطيع ان يكلم الأشياء ، لأن الصقر  
 ليس شاعراً يستطيع أن يغير الفصول ، وأن يدجن الغرابة ، ويعير الآجال ،  
 لأنه لو كان شاعراً لآمن بالنبوة التي تبشر بكينونته :  
 لو أني أعرف أن أكون  
 في الماء في العوسج في الزيتون  
 نبوة تنذر أو علامة ،  
 لصحت يا غمامـة  
 تكافـفي وأمطـري  
 باسـي فوق الشـام والـفرات  
 بالله ياغـمامـة .. .

وفي خضم هذه الحالة ، حالة انعدام القدرة على التغيير يجيء موكب السماء ، ويحلّ الله في كل كتاب ساهر ، فتحقق النبوة :  
السماء افتتحت ،

صار التراب  
كتباً . والله في كل كتاب  
ساهر .

عند ذاك يحتاج الصقر الضحى ليرفع :  
في وله الصبوة والاشراق  
أندلس الاعماق

### لبدأ اللوحة الثانية

تبدأ اللوحة الثانية (تحولات الصقر) بصيحات تنادي الصقر أن يعود لكنه يظلّ ماضياً ، فتهدا الصيحات تدريجياً ، انها تمثل الماضي ، وهو يريد الانفلات منه ، لكنه لا يستطيع الخلاص ، لأنَّ الخلاص من الماضي وهم . وهنا يحار ، فالماضي يشدُّه إلى ميراث ، ولغة ، وابراج ، وصوت الداخل يدعوه إلى تحقيق وجوده الجديـد وخلال هذا التردد يستذكر قوله :

«أنَّ العلي شدت بهم طارق  
فاركب إليها شبح المضائق  
أولاً ، فأنت أرذل الخلاقـون» (٤٩)

فيرى انه وان كان مشدوداً إلى الماضي بثقله وظلته ، الا أنه كثيراً ما كان يحاول قتله حين يذكره بحالات العقم التي ترسخت في اعمق لاوعيه زمناً طويلاً . غير أنَّ الذي كان يشنه هو تلك الاشراقات المخالدة فيه التي تجعله يحييه على يديه . وفي ترددـه هذا ينتهي إلى أنه أخيراً سيفترق عنه ، لأنَّ للصقر زمناً هو غير زمن الماضي ، فزمنـه الضحى ، وزمن ماضيه الموت :

طاغٍ ، أدرج تاريخي وأذبحه على يدي ، وأحييه ،  
ولي زمن أقوده ، وصباحات أغذيها

.....  
لكن أمام الضحى والموت نفترق

وعلى الرغم من قراره هذا فإن الصقر لا يستطيع الانفلات من حنينه  
إلى دمشق التي حمل ميراثها شبابه ، فيتقدم إليها ضارعاً ، طالباً عفوها  
لأنَّ قرار أعمقهِ في التحول لم يكن لولاه :

يا امرأة الرفض بلا يقين

يا امرأة القبول

يا امرأة الضوضاء والذهول

يا امرأة مليئة العروق بالغابات والوحول

أيتها العارية الضائعة الفخذين يا دمشق ،

تصعدين للموتى والقبر والتماكيا

تصعدين في خشوع

وتعشقين ~~تحت البحث~~ الصقر أعلمُ والضحايا

وتأكلين الطين والدموع

أيتها المنهومة القاضمة القشور يا دمشق ...

يا حب ، لا ....

عفوك يا دمشق

لولاك ، لم أهبط إلى الأغوار

لم أهدم الأسوار ،

ثم يبدأ الصقر اصعاده إلى ابراج الموت ، متحولاً إلى شاعر يعرف كيف

ينساب مثل الماء ، قادراً على تغيير العصور ، ومزجها :

أعرف بعد الآن أنَّ اغير العصور

أنَّ امْرُج العصور بالعصور

أعرف أن أعيدها  
قصيدة أو ثورة أو حلم ...

واثناء اصعاده يسمع صوتاً يجتر ايامه الثقيلة معلناً أن عصر المعجزات مات بموت الانبياء . وعندما يقترب منه الصوت يكتشف انه صوت الحياة الجدد الذين يريدون الانضمام اليه في اصعاده إلى ابراج الموت ، معترفين بأنهم خذلواه عندما كانوا متخفين ، فلم يسروا خلف رايته حين كان يحمل راية الحياة الذين اكتوت رثات اطفالهم بالسعال حتى اهلكتهم :

—«نحن يا جائع كنا متخفين  
لم يكن مرركبنا يمشي ورائك  
لم يكفنك ولا صلي عليك  
نحن يا جائع لم نسمع نداعك ...  
نحن صرنا جائعين  
فتقبلنا للديك ،

وفي خضم تلاقي أصوات الصقر : والحياة ، والدهر ، يلتقي الصقر بالخضر ، فيتحدان مِنْ تَحْقِيقَاتِ فَاطِيْرِ عَلُومِ زَلْدَنِي

كان أن نور النخيل وأثر صرخاتي  
حيث لاقاني الخضر ، صلي صلاني  
حيث تجتاحني كلماتي ،

إذ ذاك يحين موعد الرجوع (البلاد الحصون الامينة) للماضي ، فينزل إلى بغداد ليلتقي بالفرات ، نهر الحضارة الأولى ، وبأبي تمام المشتعل كابلحمر فيكتب أغنية :

سوداء سحرية

تحية الآتي إلى بغداد

إلى هنا وتنتهي تحولات الصقر ، غير ان القصيدة لا تنتهي ، إذ تبدأ دورة جديدة ، محورها الاسامن مرتيات الصقر ، وشواهد قبره ،

وتكون هذه المراثي من خلال عشر شجرات يتناولين تقديم المراثي والشواهد تختتمها العاشرة بروايتين : الأولى تقول أنَّ الصقر بعث إلى الحياة ثانية بعد أن شق قبره وطار باحثاً عن الأرض - الأم التي تليق بانسانيتها - ليعود إلى حضنها الدافئ آمناً مطمئناً :

وقيل : بعد القبر ، شقَّ القبر : القى  
موته وطار

يبحث عن امومة  
في وطن الانسان ،

والثانية تقول : إنَّ للصقر زوجاً حبلى تنتظر مخاضها لتعلن عن ميلاده من جديد ، فان صرحت موته الغارس فإنَّ الغرس على موعد مع الربيع ، حيث البعث والتجدد :

وقيل : كانت زوجة فقيرة  
هنا وراء السلة الصغيرة

حبلى  
وبين مراتقها تأتمل علوم النهارى

في الصمت :

في التمزق المضيء ،  
تنتظر الطفل الذي يجسيء .

في هذه القصيدة يتحقق أدونيس مقولته في أنَّ « الشاعر يرصدُ العالم كله ، وينبئ بتحولاته ، ويضيء هذه التحولات » (٥٠) فقد أضاء المتكلف تحولات (الصقر) ، بين ماضيه ، وحاضرها ، بوصفه مبدعاً يرى وجوده الجزئي فاعلاً في كلِّ إنساني (٥١) ، بحيث تصبح تفجيراته قادرة على اعاده خلق الإنسان العربي . وتحريك فكره وكيانه كله في اتجاه الثورة . (٥٢) ومثل هذه الرؤية يجعل العمل الأبداعي يشهد بأنَّ الشاعر لا يستطيع الأنفلات من ماضيه حتى وإن قرر ذلك ثائراً ، فعلى الرغم من أنَّ معظم

آراء أدونيس تدعو إلى الثورة على الماضي التقليدي ، وتجاوزه ، وتفكيك الزمن الموروث ، والاعتراف بأنه ميت وبأن وسائله ومضموناته ماتت (٥٣) فائته في هذه القصيدة كان متتصقاً بالماضي وبتراثه بواقعية يندران نجد مثلها في غالبية شعره لأنّ ميزة هذه القصيدة « أنها تنصف الماضي ولا تهزا من علاقاته ، ولا تحاول الاستخفاف به او التهوي من قيمته» (٤) وتلك ميزة تدلّ على أنّ الماضي ما زال يحمل إضاعة تفيد طارق الليل ، وموقد النار في القلوب .

X            X            X

### عبدالوهاب البياتي : (٥٥)

ليست مغalaة ان قلنا ان فكرة القناع ارتبطت في شعر البياتي (نسبياً) قبل غيره من الشعراء ، لأنّ اي تصفح واع لدواوينه الأولى تثبت ذلك، بل وتوّكّد أنّ تطور تصيدة القناع عنده كانت أوضاع في شعره من شعر غيره ، فلقد قصّدها عن وعي عامد ، وسار في تقديم اسلوبها بشكل يدلّ على اهتمام باللغ وحرirsch <sup>تحلى</sup> ~~تحلى~~ الأقادرة <sup>منها</sup> في تجربته الشعرية. وليس قولنا هذا معناه أنّ فكرة القناع عند غيره كان يقصّها التطور ، وإنما قصدنا انها كانت الصدق به من غيره زمناً . ولم تكن فكرة القناع طارئة عليه ، وإنما كانت نتيجة رحلة طويلة مضنية بدأها منذ شخصية ( العجوّاب ) و (المتمرد) و (الثوري الامتنمي) في ( المجد للأطفال والزيتون ) الصادر سنة ١٩٥٦ و ( الشعار في المنفى ) الصادر سنة ١٩٥٧ ، و (عشرون تصيدة من برلين) الصادر سنة ١٩٥٩ ، و (كلمات لاتموت) الصادر سنة ١٩٦٠ ، إلى شخصية ( الثوري في الثورة المستجرفة ) في ( النار والكلمات ) الصادر سنة ١٩٦٤ ، و ( سفر الفقر والثورة ) الصادر سنة ١٩٦٥ ، و ( الذي يأتي ولا يأتي ) الصادر سنة ١٩٦٦ ، و ( الموت في الحياة ) الصادر سنة ١٩٦٨ (٥٦) ، إلى شخصية ( عاشق الموت ) و ( المحكوم بالاعدام مع وقف التنفيذ ) في

( قصائد حب على بوابات العالم السبع ) و ( كتاب البحر ) و ( سيرة ذاتية لسارق النار ) و ( قمر شيراز ) الصادرة بين عامي ١٩٧١ - ١٩٧٥ . ولقد اخترنا من تشكيلات شخصية ( عاشق الموت ) تشكيلًا واحدًا، مثلاً لدراستنا هذه ... وهي قصيدة ( عن وضاح اليمن والحب والموت ) (٥٧) من المؤكّد أنَّ اختيار البياتي وضاح اليمن قناعاً كان نتيجة رحلة في كتب التراث ، ولا سيما كتاب الأغاني (٥٨) .. والقصيدة في عشرة مقاطع ، أدار المقطع الأول منها حول فكرة اصعاد وضاح إلى الشام من اليمن متوجًا بقمر الموت ليمارس اللعب مع أم البنين في حرم الخليفة: يصعد من مدائن السحر ومن كهوفها: وضاح متوجًا بقمر الموت ونار نيزك يسقط في الصحراء تحمله إلى الشام عند ليها برتقاليًا مع القوازل:

وريشه حمراء .  
وادر المقطع الثاني منها حول فكرة مفادها أنَّ من يحبّ حقًا فانه يجد الله:

لم أجده الخلاص في الحبّ ولكنني وجدت الله.

أما المقطع الثالث فقد اداره حول قوة المنح الكامنة في وضاح :

منتحلها عرش سليمان رذار الليل في الصحراء

وذهب الأسواج في البحار

طاحت فوق فمها حبي لكل ساحرات العالم — النساء

وقبل العشاق

بسدرت في أحشائهما طفلاً من الشعب

ومن سلالة العنقاء

وادر المقطع الرابع حول فكرة الأشباح المخيفة التي تطارد الشاعر:

من أين جاءت هذه الأشباح ؟

وانست في سريرها تنام ياوضاح

وجعل المقطع الخامس يدور على فكرة غربة الإنسان في العالم والأشياء:

رأيت في نومي على نهديك نهر الموت  
يشق مجراه بلحم الصمت  
وكلب صيد ينهش الشهدان  
وطائر السمان

يبدأ في رحيله عبر مدار غربة الإنسان في العالم والأشياء  
اما المقطع السادس يجعله يدور حول فكرة الأشباح والكوايس  
التي يطلقها الخليفة في القصر حيث تطرق وضاحاً - الشاعر - :

من اين جاءت هذه الأشباح  
وانت في سريرها تنام يا وضاح  
لعله الواشي الذي أراح واستراح  
لعله الخليفة

وجعل المقطع السابع يدور حول فكرة الغيرة :

من قبل أن يولد في الكتب  
وفي الترويات وفي الأشعار  
عطيل كان كائناً موجوداً  
تنشهه الغيرة يا وضاح

وفي المقطع الثامن نراه يكشف حالة الغيرة فيخصصها بال الخليفة - الساطة :  
عطيل في عمامة الخليفة  
بواجهة الجمهور  
بسيفه المكسور

اما في المقطع التاسع فيعود مكرراً فكرة المقطع الثاني :  
لم أجد الخلاص في الحب ولكنني وجدت الله .  
ويختتم الشاعر القصيدة بمقطعها العاشر الذي يدور حول فكرة الموت  
اختياراً :

وتُ على سجادة العشق ولكن لم أمت بالسيف

مت بصنادوق والقيت ببشر الليل  
 مختنقاً مات معى السر ومولاتي على سريرها  
 تداعب الهرة في براءة ، تطرز الأقمار  
 في بردة الظلام  
 تروى إلى الخليفة  
 حكاية عن مدن السحر ، وعن كنوزها الدفينة  
 ويلرك الصباح ديدمنه .

إنَّ البياتي عندما اختار قناع وضاح اليمن لم يختره جزاً ، وإنما  
 اختاره عن وعي عامد فحين توحد بوضاح (وكلاهما شاعر) أفاد من  
 قضية ارتحاله من اليمن إلى الشام ، ودخوله بيت الخليفة الوليد بن عبد  
 الملك فائدة لا يعرف استغلالها غير الشاعر الفنان . فوضاح اليمن يرمي  
 عنده إلى القصيدة التي تحمل فكرة الثورة على القيم المحافظة . ومثل هذه  
 القصيدة لا يمكن أن تكون غير قصيدة حب للناس ، لهذا كان وضاح  
 رمزاً في ذات الوقت للحب الذي يقود الشاعر لمجد الله يقيناً .

إنَّ القصيدة — المنشور هذه تجده طريقة إلى كلِّ بيت ، حتى بيت  
 السلطة ، وتمارس فعلها هناك <sup>كعنة تيار سه</sup> في أيِّ مكان آخر ، وهي تصطدم  
 بالحراس والعيال ، والوشاة الذين زرعتهم السلطة عيوناً لها ، كما اصطدمت  
 بها وضاح من قبل . لهذا يحكم على القصيدة — المنشور بالموت خوفاً  
 من افتضاح ماقحمه من سر قد يؤدي كشفه إلى زعزعة السلطة إن لم يسقطها  
 ... لهذا يحكم على القصيدة بالدفن ، على الرغم من أنها غازلت الساطعة  
 مراراً . ويصبح غير المأثور مألوفاً في حالة خطيرة مثل هذه ، إذ لا يحكم  
 على ديدمنة التي اتهمت بمحارسة الحب زماناً بالموت ، وإنما يحكم على من  
 غازلها ، فتحتل الغيرة القاتلة في عطيل إلى صالح ديدمنة :

عطيل كان قاتلاً مفتاح  
 لكن ديدمنة

في هذه المرة لن تموت  
 انت اذن تموت ؟  
 انت اذن تموت  
 والتعجب غير وارد هنا ، لأنَّ غيرة عطيل تحولت إلى خوف مما  
 تمنحه القصيدة — المنصور من شمس ، وحقول قمح ، وقمر ، وربيع ،  
 ونار ، وبدرة ولادة تفجر الأرض خلقاً جديداً يهز القصور ، ويوقف  
 زحف الظلام .

لقد أثبت البياتي هنا أنَّ الشاعر الفنان يستطيع أن يمنع القناع فعلاً  
 خلاقاً يتبدى في الزاوية التي يقتضيها بذكاء وفطنة نادرتين ..  
 من كل ماتقدم نخلص إلى النتائج الآتية :

- (١) انَّ الشعر المعاصر ، بوصفه وجهًا من أوجه الوجود قد تحمل مسؤوليته  
 الاخلاقية في السمو بالروح الانسانية العربية من خلال استبطانه للحياة ،  
 والتصاقه بها ماضياً ، وحاضرًا ، فكان صهراً لما استمدَّه من  
 تراث أمته ، وأسلافه ، وتفجرًا تلقائيًا من الداخل يعصمُه بقاء يضبط  
 التشتت والانفراط مترجمات قبور علوم إسلامي (٥٩)
- (٢) وأنَّ جوهر هذا الشعر يكمن في حركة تجديده ، وقدرته على تجاوز  
 حالات القسم في الفن ، وتقديمه تجربة خلاقة عن الحياة — الروايا  
 التي تعيش في اعمق الشاعر ، مستخدماً اساليب شتى ، كان أبرزها  
 اسلوب القناع .
- (٣) واسلوب القناع يقوم على قيم هي من محملات خصائص الشخصية  
 الشعرية الفاعلة ثقافة ، وفكراً ، وفلسفة .
- (٤) وتبين أنَّ قصيدة القناع تطورت أصلًاً عن قصيدة (التوحد) التي مارسها  
 الشعراء التمزيون في الخمسينات ، وهي محصلة فنية لاثر إليوت  
 في الشعر العربي المعاصر ، واستخدامه لرموز العذاب والتضحيه ، وصولاً  
 إلى تحقيق حالة الانبعاث الحضاري .

- (٥) إنّ تجربة الشعراء في اسلوب القناع كان يقصد منها غاية واحدة، هي تشكيل رؤيتهم عن العالم والكون، والتعبير عما يعانونه من محن اجتماعية من خلال تقديم البطل النموذجي الذي يرونه قادرًا على صياغة الفعل الخلاق في قضية خلاصهم الشخصي الذي هو خلاص العالم.
- (٦) ولقد ثبت أنّ تشكيلات القناع تتنوع تبعًا للزاوية التي عالج من خلالها الشاعر قضية التحديات التي تواجهها الحضارة العربية والمصير العربي، وهي رصيد لما كابدهُ في نهوضهِ من عتمة الذات إلى اشراقة اليقين في بشاره الانبعاث الجديد.



مركز تحقیقات فلیکtor علوم زبانی

## الهوامش :

- (\*) « خمسة مداخل إلى النقد الأدبي » ترجمة وتقديم وتعليق : ( د . عناد غزوان ، وجعفر صادق الغليلي ) ، ٢٩ .
- (١) أدونيس « أغاني مهيار الدمشقي » بيروت ، ١٩٧٠ ، طبعة ثانية .
- (٢) كتبت مقدمة الغلاف خالدة سعيد ، وهي مؤرخة في ١٩٦١ ، بيروت ، ويبدو أنها مقدمة الطبعة الأولى التي ظهرت سنة ١٩٦١ .
- (٣) عبدالوهاب البياتي « تجربتي الشعرية » بيروت ١٩٦٨ ، وقد الحق في « ديوان عبد الوهاب البياتي » الجزء الثاني ، دار العودة - بيروت ، ١٩٧٢ .
- (٤) الحق بالجلد الثالث من « ديوان صلاح عبد الصبور » دار العودة بيروت ١٩٧٧ . وظهرت منه طبعة مستقلة بعنوان « حياتي في الشعر » دار اقرأ ، بيروت ١٩٨١ .
- (٥) فاضل ثامر « وجه البياتي عبر قناع الخيام » مجلة الكلمة ، بغداد ١٩٦٩ ، وقد الحق بكتاب « معالم جديدة في أدبنا المعاصر » منشورات وزارة الإعلام ، بغداد ١٩٧٥ .
- (٦) احسان عباس « انجاهات الشعر العربي المعاصر » ١٥٤ .
- (٧) ميشال سليمان « السمو في الشعر » مجلة الفكر العربي المعاصر ، العدد العاشر ، بيروت ١٩٨١ ، ص ٢٥ .
- (٨) أدونيس « زمن الشكر » مترجم في قسم علمي .
- (٩) نفسه ١٤٧ .
- (١٠) عبدالوهاب البياتي ، تجربتي الشعرية ( ديوان عبد الوهاب البياتي ) الجزء الثاني ، دار العودة ، بيروت ١٩٧٢ ، ص ٣٥ .
- (١١) أدونيس « زمن الشعر » ٤٣ .
- (١٢) د. ميشال سليمان ( السمو في الشعر ) ٢٥ .
- (١٣) ينظر ويبرس . سكوت « خمسة مداخل إلى النقد الأدبي » ٢٣٧ .
- (١٤) ينظر : ميشال سليمان « السمو في الشعر » ٢٥ .
- (١٥) أدونيس « زمن الشعر » ٤٠ .
- (١٦) تجربتي الشعرية ، ٣٦ .
- (١٧) ينظر نفسه ، ٣٦ - ٣٧ .

- (١٨) د. احسان عباس « اتجاهات الشعر العربي المعاصر » ١٥٤ .
- (١٩) صلاح عبدالصبور « حياتي في الشعر » ١٤١ .
- (٢٠) سبجي، تفاصيل ذلك في البحث الرابع .
- (٢١) خالدة سعيد ، مقدمة غلاف « أغاني مهيار الدمشقي »
- (٢٢) ينظر هامش (١) .
- (٢٣) د. محسن اطعيمش « دير الملائكة » ١٠٤ .
- (٢٤) عبدالوهاب البياتي « تجربتي الشعرية » ٣٨ .
- (٢٥) خالد علي مصطفى « صوت الشاعر بين الماضي والحاضر » جريدة الثورة (البغدادية) العدد ٣٤٩٠ في ٢٥ / تشرين الثاني ١٩٧٩ .
- (٢٦) ينظر للباحث « الاسطورة في شعر السباب» مبحث ( التوحد ) ١٢٧ .
- (٢٧) بدر شاكر السباب « المسيح بعد الصلب » ص ٤٥٧ من ديوانه ، دار العودة ، بيروت ١٩٧١ .
- (٢٨) ت . س. اليوت « مقالات في النقد الأدبي » مقالة (اصوات الشعر الثلاثة) ترجمة لطيفة الزيات ٧٣ ، ٨٣ .
- (٢٩) ينظر : فاضل ثامر « معالم جديدة في أدبنا المعاصر » ٢٦٦ .
- (٣٠) ينظر : خالد علي مصطفى « صوت الشاعر بين الماضي والحاضر » جريدة الثورة (البغدادية) في ١٩٧٩/١١/٢٥ .
- (٣١) م. أوفسيا نيكوف ، وزير تسيير - نويفا (موجز تاريخ النظريات الجمالية) ترجمة باسم السقا . ٤٤٦ .
- (٣٢) د. ميشال سليمان « السمو في الشعر » ٢٤ .
- (٣٣) د. عناد غزواني ، مبحث « الشكل والمضمون في الشعر العربي المعاصر » في كتاب « الشعر والفكر المعاصر» منشورات وزارة الاعلام ، بغداد ١٩٧٤ ، ص ١٠ .
- (٣٤) د. ميشال سليمان (السمو في الشعر ) ، ٢٤ .
- (٣٥) البياتي ( تجربتي الشعرية ) ٣٩-٣٨ .
- (٣٦) من تشكيلات القناع عند خليل حاوي:  
« وجوه السندياد » و « السندياد في رحلته الثامنة » و « العازر عام ١٩٦٢ » ينظر ديوانه ، ١١٩ ، ٢٢٥ ، ٣٠٧ .

- (٣٧) تقول ريتا عوض : « كان خليل حاوي من الشعراء الرواد الذين التزموا بقنهمايا الحضارة العربية ، وعاش مأساة الإنسان العربي الذي يعي حقيقة التحديات التي واجهتها حضارتنا » ينظر كتابها « أسطورة الموت والانبعاث في الشعر العربي الحديث » ١١٢ .
- (٣٨) ديوان خليل حاوي ، ٢٢٥ .
- (٣٩) نفسه ، ٢٧٢ .
- (٤٠) نفسه ، ٢٢٥ .
- (٤١) من تشكيلات القناع عند عبدالصبور :
- « مذكرات الملك عجيب بن المخصيب » و « مذكرات الصوفي بشر الحافي ». كذلك تعد مسرحيته (مأساة الحلاج) من خير اقتعنه في الدراما ، ينظر ديوانه (المجلد الأول ، والثاني ) ٢٥٣ ، ٢٦١ ، ٤٤٥ .
- (٤٢) ألف ليلة وليلة - حكاية الليلة الخامسة عشرة ، ١ : ٦٩ ، وصلاح عبدالصبور - حياتي في الشعر ، ١٨٥ .
- (٤٣) صلاح عبدالصبور - حياتي ، ١٨٥ .
- (٤٤) نفسه ، ١٨٦ .
- (٤٥) ينظر اوسيانيكوف ، ٤٣٧ .
- (٤٦) صلاح عبدالصبور - حياتي - ١٨٥ .
- (٤٧) من تشكيلات القناع عند ادونيس :
- « أغاني مهيار الدمشقي » (بيروت)، طبعة ثانية ... و الديوان برمته قصيدة قناع . عمل فيه إلى خلق شخصية جديدة تقمصت خواطره ، و مشاكله ، و نوازعه ، و جسدت حياته و تجربته . « الصقر » و « تحولات الصقر » في ديوانه « كتاب التحولات » الهرة في اقاليم النهار والليل » ٢٥ - ١٠٩ .
- (٤٨) ينظر كتاب التحولات ، ١١٠ .
- (٤٩) من شعر عبدالرحمن الداخل .
- (٥٠) ادونيس - زمن الشعر ، ١٧٥ .
- (٥١) نفسه ، ١٧٨ .
- (٥٢) نفسه ، ١٣٦ .
- (٥٣) نفسه ، ١٣٧ .
- (٥٤) احسان عباس - اتجاهات ... ، ١٠٥ .

(٥٥) القناع عند البياتي يشمل شخصيات ، ومدنًا ، وانهاراً ، فمن الشخصيات : اللاح ، والمصرى ، والخيام ، وديك الجن ، وطرفه ، وابو فراس ، والمنبي ، والاسكندر المقدوني ، وجيفارا ، وهملت ، وبيكاسو ، وهمجواي ، ومالك حداد ، وچواد سليم ، والبيركامي ، وناظم حكمت وعبدالله كوران ، وعائشة (حبة الخيام) ، ومحى الدين بن عربى ، ووضاح اليمن .. ومن المدن : ارم ذات العمام ، وبابل ، ودمشق ، ونيسابور ، ومدريد ، وغرناطة ، وقرطبة وتهامة . ومن الثالث : الفرات ... الخ .  
ينظر البياتي - تجربتي ، ٣٨ - ٣٩ .

(٥٦) ينظر البياتي - تجربتي ، ٣٦ ، ٣٧ .

(٥٧) (وضاح اليمن) ديوان البياتي ، المجند الثالث ، ٢٧ .

(٥٨) جاء في الأغاني ، ان « ام البنين ( امرأة الوليد بن عبد الله ) عشقت وضاحا ، فكانت ترسل اليه فتدخل إليها ويقيم عندها ، فإذا خافت وازتم في صندوق عندها واقفلت عليه . فأهدى للوليد جواهر له قيمة ، فأعجب به واستحسنه ، فدعاه خادما له فيirth به معه إلى ام البنين ... فدخل الخادم عليها فجأة ووضاح عندها ، فادخلته الصندوق وهو يرى ، فادي إليها رسالة الوليد ودفع إليها الجوهر ... فرجم إلى الوليد فأخبره ... ثم ليس ( الوليد ) نعليه ودخل على ام البنين وهي جالسة في ذلك البيت قشط وقد وصفت له الخادم الصندوق الذي ادخلته فيه ، فجلس عليه ثم قال لها : يا ام البنين ... هبوي لي صندوقا من هذه الصناديق ، قالت : كلها لك يا أمير المؤمنين ، قال : ما اريدها كلها وانما اريد واحدا منها ، فقالت له : خذ ايتها شئت ، قال : هذا الذي جلست عليه قالت : خذ غيره فإن لي فيه اشياء احتاج إليها ، قال : ما اريد غيره ، قالت : يا أمير المؤمنين ! ثم دعا الخادم وأمرهم بحمله ، فحملوه حتى أنتهى به إلى مجلسه فرضده فيهم ثم دعا عليهم له فأنزلهم فسخروا بعنوان في المجلس عميقة ، فتحسني البساط وحشرت إلى الماء ، ثم دعا بالصندوق فقال : يا لهذا أنه بلغنا شيء ان كان حتى فقد كفناه ودفنا ذكرك وقلعتنا أثرك إلى آخر الدهر ، وإن كان باطلًا فانا دفنا الخشب ، وما أهون ذلك ! ثم قذف به في البئر وهيل عليه التراب وسوية الأرض ورد البساط إلى حالة وجلس الوليد عليه . ثم مارئي بد ذلك اليوم لوضاح أثر في الدنيا إلى هذا اليوم ... وما رأت ام البنين لذلك أثراً في وجه الوليد حتى فرق الموت بينهما » الأغاني : ٤٢٥ طبعة دار الكتب .

(٥٩) ينظر رأى خليل جاوي في « مجلة النصر العربي » العدد ١٤ ، السنة الثانية ، ٩١ .

## مصادر و مراجع البحث

(١)

- أدونيس (علي احمد سعيد) :  
«اغاني مهيار الدمشقي» مطبعة حايك وكمال ، طبعة ثانية ، بيروت ، ١٩٧٠ .
- «كتاب التحولات والهجرة في اقاليم النهار والليل» دار العودة  
بيروت ، طبعة ثانية ، ١٩٧١ .
- بدر شاكر السياب :
- ديوانه ، دار العودة ، بيروت ، ١٩٧١ م ، المجلد الأول .
- خليل حاوي :
- ديوانه - دار العودة ، بيروت ، الطبعة الثانية ، ١٩٧٩ م .
- صلاح عبد الصبور :
- ديوانه ، دار العودة بيروت ، المجلد الاول والثاني ، ١٩٧٢ م ، المجلد  
الثالث ، ١٩٧٧ م .
- عبد الوهاب البياتي :
- ديوانه ، دار العودة ~~بيروت~~ ، ١٩٧١ ، ١٩٧٢ ، ج ٢ ، ج ٣ ، (د.ت) .

(٢)

- ابو الفرج الاصبهاني (الاغاني) طبعة دار الكتب المصرية ، ج ٦ .
- د. احسان عباس (اتجاهات الشعر العربي المعاصر) سلسلة عالم المعرفة  
الكويت ١٩٧٨ م .
- أدونيس (زمن الشعر) الطبعة الثانية ، دار العودة ، بيروت ، ١٩٧٨ م .
- «الف ليلة وليلة» منشورات دار مكتبة الحياة ، بيروت (د، ت)
- ت. س. البوس «مقالات في النقد الادبي» ترجمة لطيفة الزيات ،  
مكتبة الانجلو المصرية (د. ت) .

ربتا عرض «اسطورة الموت والانبعاث في الشعر العربي الحديث» المؤسسة العربية للدراسات والنشر ، الطبعة الأولى ، بيروت ، ١٩٧٨ م. عبد الرضا علي «الاسطورة في شعر السباب» منشورات وزارة الثقافة والفنون ، بغداد ، ١٩٧٨ م.

عناد غزوان (وآخرون) — الشعر والفكر المعاصر ، منشورات وزارة الاعلام ، بغداد ، ١٩٧٤ م.

فاضل ثامر «معالم جديدة في ادبنا المعاصر» منشورات وزارة الاعلام ، بغداد ، ١٩٧٥ م.

م. اوسيانيكوف ، وز. سمير نوفا «موجز تاريخ النظريات الجمالية» ترجمة باسم السقا ، دار الفارابي ، بيروت ، ١٩٧٥ م.

د. محسن اطيش «دير الملاك» ، دراسة نقدية للظواهر الفنية في الشعر العراقي المعاصر» منشورات وزارة الثقافة والاعلام ، بغداد ، ١٩٨٢ م. ويلبرنس . سكوت (مصنف) — خمسة مداخل إلى النقد الادبي ، ترجمة وتقديم وتعليق د. عناد غزوan ، وجعفر صادق الخليلي ، دار الرشيد للنشر ، بغداد ، ١٩٨١ م.

### (٣)

خالد علي مصطفى (صوت الشاعر بين الماضي والحاضر) جريدة الشورة (البغدادية) العدد ٣٤٩٠ في ٢٥ / تشرين الثاني ١٩٧٩ م. خليل حاوي وآخرون «أزمة الابصار والدور الحضاري للشعر» ندوة مجلة «الفكر العربي» العدد الرابع عشر ، السنة الثانية ، بيروت ، نisan ، ١٩٨٠ م.

د. ميشال سليمان «السمو في الشعر بوصفه مقوله جمالية» مجلة «الفكر العربي المعاصر» العدد العاشر ، بيروت ، ١٩٨٠ م.

## الفهرست

الصفحة	الموضوع
١٦٧ - ١٦٦	المقدمة ...
١٧٠ - ١٦٨	المبحث الأول - الحركة
١٧٢ - ١٧٠	المبحث الثاني - القناع ...
١٧٣ - ١٧٢	المبحث الثالث - الهدف
١٧٨ - ١٧٣	المبحث الرابع - التشكيل
١٨١ - ١٧٨	عند خليل حاوي ...
١٨٧ - ١٨٢	عند صلاح عبد الصبور ...
١٩١ - ١٨٨	عند أدونيس ...
١٩٣ - ١٩٢	النتائج ...
١٩٧ - ١٩٨	الهروانشن ...
١٩٩ - ١٩٨	المصادر والمراجع ...

